



Anna Wolińska Tłumacz przysięgły
języka niemieckiego
ul. Chetmoriskiego4/1, 44-100 Gliwice tel.
691-772-372, e-mail: wolinska.anna@wp.pl

BEGLAUBIGTE UBERSETZUNG A US DEM POLNISCHEN
Das Dokument wurde auf dem Firmenpapier von Instytut Energetyki erstellt.

INSTYTUT ENERGETYKI
UNTERSUCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSEINHEIT
PRUFUNGSSTELLE NR. 1452 DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION
ABTEILUNG FÜR HEIZ- UND SANITARTECHNIK 26-600
Radom, ul. Wilcza 8, Tel. 048 362-44-01, Fax. 048 363-45-30
<http://www.itgs.radom.pl> E-Mail: itgs@itgs.radom.pl
Akkreditierungszertifikate Nr. AB 087, AB 143, AB 458, AC 076

**LABORATORIUM FÜR PRÜFUNGEN VON
HEIZKESSELN UND HEIZGERATEN**
93-231 Łódź, Dostawcza 1 Tel: (042)
64 00 821 Fax: (042) 64 00 304

BESCHEINIGUNG

Wasserkessel:

„Ling 50“

Nennwärmeleistung 44 kW
gefeuert mit dem Holzgranulat „pellets“
Symbolen: PKWiU 28.22.12-00.50 SWW 0711-59
PN-EN 303-5:2002

Hersteller:

KLIMOSZ Sp. z o.o.
44-100 Żory, Rybnicka 83

erfüllt die Anforderungen der Norm: PN-EN 303-5: 2002

Der Kessel erfüllt die Anforderungen der Norm im Rahmen des Wirkungsgrades und der Emission der Schadstoffe, die für die Klasse 3 Emissionsgrenzwerte CO, OGC und Staub, und für Klasse 3 Warmewirkungsgrad bestimmt wurden.
Die Bescheinigung wurde aufgrund der Ergebnisse der Laboruntersuchungen, die im Protokoll Nr. 37/08-LG vom 10.10.2008 angegeben wurden, erstellt.

Zeichen des Polnischen Akkreditierungszentrums [Polskie Centrum Akredytacji]

AB087

Laboratorium, das für die Prüfungen von Heizkesseln und Heizgeräten akkreditiert wurde.
Akkreditierungszertifikat Nr. AB087, vom 4. Mai 2007, 5. Ausgabe.

Laborleiter /-/ unleserliche
Unterschrift

Betriebsleiter /-/
unleserliche Unterschrift

Łódź, den 14.10.2008